

L' ordre - l'habitude

I- L'ordre

L'impératif n'existe qu'à la 2ème personne (sing et pluriel) mais peut être rendu aux autres personnes à l'aide de l'aux. 'let'.

1) Formation

a) Forme affirmative: - _____

Le plus souvent, il n'y a pas de sujet, le destinataire n'est mentionné que quand le locuteur a besoin de l'interpeller.

Ex. Try to be polite, for once!

Ex. Be a good boy!

Ex. Come on, John, make an effort!

* Impératif + pronom: nuance de menace ou de colère: ex. You stay where you are!

- _____
A la 1ère personne, le compl. est 'me' ou 'us'

Ex. Let me think. (voyons voir)

Ex. Let's go.

A la 3ème personne, le compl. peut être - un pronom personnel:

Ex. Let it be. (qu'il en soit ainsi)

Ex. Let them go there if that's what they want.

- un adverbe:

Ex. Let there be no ambiguity!

- un nom:

Ex. Let bygones be bygones (oublions le passé)

- un pronom démonstratif

Ex. Let this not bother you! (que cela ne te tracasse pas)

b) Forme négative: _____

Ex. Don't try to cheat me!

* Always et never se placent tjs avant l'impératif:

Never say never! / Always check you have turned off the gas!

Ex. Don't let them think we have forgotten. / Let us not spend too much money on clothes.

2) Emplois

a) A la 2ème personne

- Ordre: Don't move! / Don't say a word!

- Il peut être suivi d'un tag:

* intonation descendante: ordre (l'interlocuteur n'est pas sollicité), 'will' pour atténuer le côté impératif, ex. Stop being sorry for yourself, will you?

* intonation montante: suggestion (l'énonciateur attend une confirmation), ex. Let's go for a walk, shall we? / Give me a hand, will you?

- Avec 'do', forme emphatique: ex. Do take a seat. / Do come again / Do be quiet!

* Les verbes à particules gardent celle-ci à l'impératif, = vbs prépositionnels (car la prep. appartient au compl. qui suit et la particule au vb)

Ex. Watch out! (attention!) / Come in!

Ex. Wait! / Listen!

- Prières: Help me, please.
- Invitations: Make yourself comfortable!
- Interjections: Look out!
- Directives: Fill in the blanks.
- Défis: You dare!
- Conseils: Mind the step!

b) Aux autres personnes

- _____: Let's go on holiday!

Peut être renforcé par 'shall we', suggestion pressante: Let's try to call them, shall we?

- _____: Nuance de politesse ou de conseil: Let me think! / Let me tell you that you are wrong.

- A la 3ème pers., nuance de nécessité: Let everybody decide for themselves.

nuance d'ordre: Let him do as he is told!

nuance d'indifférence: Let them have their way, I don't care!

nuance de défi: Let them try again!

- Impératif doublé d'un sujet (langue parlée): ordre pressant: Everybody get up!

colère: Just you wait and see! / Don't you dare!

II- L'emphase

Elle permet d'insister sur la validité du discours de l'énonciateur

1) Mise en relief de _____

L'insistance porte sur le vb. S'il s'agit d'un aux. ou du vb 'be' seul l'accent porte sur cet auxiliaire (insistance phonétique ou aux. souligné):

Ex. You **can** do it! (mais si, tu peux y arriver!)

S'il s'agit d'un autre vb, on utilise l'aux 'do' ou 'did' fortement accentué, l'énonciateur insiste sur la réalité de ce qu'il affirme:

- au présent: I do believe something has happened!

- au prétérit: I did try to ring you up!

- à l'impératif: Do have some more cake!

2) Structures de mise en valeur

a) Tournures intensives (emphase portant sur le GN, le G prep., l'adj): (c'est qui / c'est que)

- sujet: '_____': ex.: Mr Smith is the one who advised us to go there.

- compléments (COD + Adv. de temps et de lieu): '_____'

ex.: It is this house that he intends to buy.

ex.: It was then that I realized I had been mistaken. / It was here that he fell down.

b) Emphase portant sur une proposition (Phrases comportant des pronoms en WH-)

Ex. What I wanted to ask you is...

Ex. When they met was just after the conference.

c) Tournures négatives emphatiques:

- Not at all: ex. He could not at all remember his phone number.

- To fail + inf.: ex. He failed to notice that he was very late (Il ne remarqua même pas ...)

- Not possibly: ex. I cannot possibly come tonight.
- No: ex. He is no friend of mine!

d) Inversion d'un terme négatif, restrictif ou à sens fort

-
- Ex. Never in my life have I heard such language!
 - Ex. Not once did he offer to help us!
 - Ex. Not only did I phone, but I also went so far as to go there myself.
 - Ex. Only thus can I hope to succeed!
 - Ex. Little did he realize how much he had hurt her.

3) Emploi

a) Valeur emphatique des tags

L'emphase porte sur le complément.

Tag interro-négatif: John bought a new suit, didn't he? (c'est bien un nouveau costume qu'il a acheté?)

b) Structure impersonnelle 'IT' ou 'THERE'

Ex. It is a great joy to see you again after all these years!

Ex. There is someone here to see you.

c) Valeur emphatique des particules, adverbes ou des adjectifs attributs antéposés

Ex. Up jumped the woman and away she ran!

Ex. Off we go!

Ex. Such were his words.

Ex. Great was the pain all over the world.

III- L'habitude

1) Expression de l'habitude de façon neutre

Présent ou prétérit simple + marqueurs de fréquence

Ex. He usually goes to London for Christmas.

Ex. He often paid us a visit at that time.

2) Période révolue

L'énonciateur caractérise globalement une période achevée, évoque une action qui n'est plus habituelle. Structure: _____ (trad: avant + imparfait)

Il entend, par l'emploi du prétérit, marquer un contraste entre le présent et le passé. Après chaque énoncé avec 'used to' on peut entendre implicitement 'et cela n'est plus vrai maintenant'

Ex. They used to go to the beach quite often.

Ex. He used to be an astronaut, but now, he runs a business.

* =/= _____ : être habitué à qqch:

Ex. He was used to going for a walk every Sunday afternoon.

* _____ : s'habituer à qqch

Ex. I'll expect she'll get used to driving at night.

3) Actions récurrentes

L'énonciateur décrit une scène qui présente des caractéristiques récurrentes ou prévisibles du sujet: structure _____ qui se traduit par un imparfait en frs.

Ex. Wherever she went, she would always leave her umbrella behind. (elle laissait tjs...)

EXERCICES :

I- Transformer les phrases suivantes en employant une tournure exprimant un ordre:

- 1) I would like you to peel the potatoes and put them into a saucepan.
- 2) I wish I could guess what he is thinking about.
- 3) I would like them to make up their mind quickly.
- 4) I would like you to dance with her.
- 5) I don't want you to show off all the time!
- 6) I would like them to sit down and stop talking so loud.
- 7) I wish they sang me their song again.
- 8) I wish we phoned them now.
- 9) I wish you would make sure to have enough petrol.
- 10) I wish you didn't drink so much!

II- Mettre les phrases à la forme négative.

- 1) Stop arguing with her and leave her alone.
- 2) Let's try to clear this matter up, let's ask her.
- 3) Let the children eat with us for once.
- 4) Let there be a lot of singing and dancing at this party.
- 5) Take the lift if you want to avoid them.

III- Introduire une tournure emphatique dans les phrases suivantes.

- 1) Call this number if you need help.
- 2) Take a toffee, if you are fond of them.
- 3) Let's buy this pair of shoes.
- 4) Finish your soup if you are hungry.
- 5) Tell him I'm sorry I can't come.
- 6) Tell her yourself, she will be so happy!
- 7) Decide to do what you think best.
- 8) Turn on the TV if you wish to watch the news.
- 9) Let's keep it secret, let's not mention it to anybody.
- 10) Try to see her and warn her.

IV- Traduire:

- 1) Quand j'étais enfant, j'allais visiter un musée tous les dimanches, et je lisais en avance tous les livres au programme.
- 2) Il était habitué aux piqures de guêpe: il avait toujours sur lui les médicaments nécessaires.
- 3) Ce qu'ils ont le plus aimé dans ce film sur le Moyen Age, ce sont les tournois entre chevaliers vêtus de leurs cottes de mailles.
- 4) Ce qui m'a étonné chez lui, c'est que j'ai eu l'impression qu'il ne nous avait jamais autant parlé: c'est bizarre, non?
- 5) Ce que tout le monde a pu constater, c'est qu'il était vraiment pire que moi en maths!
- 6) Il reste quelques bagages dans l'entrée: apporte-les dans notre chambre, veux-tu?
- 7) Je n'ai pas l'habitude de m'asseoir par terre, mais cela ne me dérange pas; ce qui m'ennuie par contre, c'est que tu n'aies pas pensé à apporter un fauteuil pour cette vieille dame.
- 8) Tous les jours, qu'il soit fatigué ou non, il apprenait par coeur et récitait quelques vers de poésie: c'était une belle habitude qu'il a malheureusement perdue.
- 9) Tous les ans, au mois de novembre, il était déprimé; ce qui agaçait vraiment sa femme qui d'ailleurs le lui disait: elle ne supporterait cela plus longtemps sous aucun prétexte!

- 10) Quand j'étais jeune, je me sentais toujours très mal à l'aise avec ces cousins que je ne connaissais pas bien du tout; pas une fois ils ne m'avaient invité!
- 11) Il mangeait beaucoup de gâteaux et de chocolats, mais, comme il a commencé à grossir il fait à présent un régime draconien: je ne l'ai jamais vu si motivé!
- 12) Alors comme ça, c'est donc ce chien qui aboie tellement et qui m'empêche chaque soir de m'endormir?!
- 13) Ne leur empruntons pas ce roman ennuyeux, trouvons-en un plus passionnant à la bibliothèque.
- 14) Réfléchis un peu, ne dis pas de bêtises, tu sais bien qu'il s'agit du titre d'un feuilleton télévisé et pas celui d'un film!
- 15) C'est avec lui que j'aurais dû partir en vacances; il connaît bien ce pays, quand il était petit, il y allait tous les ans.
- 16) Ce sont ces lettres-là qu'il prétend m'avoir envoyées et que je n'ai jamais reçues: de toute façon, je ne veux même pas les lire: jette-les pour moi, veux-tu?
- 17) Si, tu fais trop de bruit, ne me dis pas le contraire, je n'arrive pas à me concentrer sur mon livre: sois gentil, va jouer dehors.
- 18) C'est ce pantalon qu'il a absolument tenu à acheter: il est horrible, non? Dis-le lui enfin! Ne sois pas si hypocrite!
- 19) Avant, il devait prendre le bus pour aller à l'école dans le centre de Londres, mais plus maintenant: ils ont déménagé, c'est beaucoup plus pratique, faisons comme eux!
- 20) Avant, nous oublions régulièrement de leur souhaiter leur anniversaire, mais depuis qu'ils nous l'ont reproché, nous nous en souvenons.
- 21) Chaque fois qu'elle nous voyait, la cousine de nos voisins parlait toujours de ses problèmes avec ses enfants, heureusement, maintenant, elle ne le fait plus.
- 22) Ne les écoutez pas voyons, soyez raisonnables, vous voyez bien qu'ils disent cela pour vous faire peur!
- 23) Non, je ne peux pas venir chez vous; c'est l'heure où j'ai l'habitude de regarder un reportage à la télévision.
- 24) C'est chaque fois pareil: tu laisses toujours les fenêtres grandes ouvertes, alors forcément, cette maison est pleine de courants d'air!
- 25) Ce qu'il te faut, c'est du repos au bord de la mer, du temps libre et beaucoup de loisirs!